



1ST SESSION, 39TH LEGISLATURE, ONTARIO  
58 ELIZABETH II, 2009

1<sup>re</sup> SESSION, 39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
58 ELIZABETH II, 2009

## Bill 154

## Projet de loi 154

**An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000  
in respect of organ donor leave**

**Loi modifiant la  
Loi de 2000 sur les normes d'emploi  
en ce qui concerne le congé  
pour don d'organe**

**The Hon. P. Fonseca**  
Minister of Labour

**L'honorable P. Fonseca**  
Ministre du Travail

### Government Bill

### Projet de loi du gouvernement

1st Reading      March 2, 2009  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      2 mars 2009  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



#### EXPLANATORY NOTE

The *Employment Standards Act, 2000* is amended to provide up to 13 weeks of leave of absence without pay for employees who undergo surgery in order to donate organs to other persons. New section 49.2 applies to kidney, liver, lung, pancreas and small bowel donations; other organs and tissue may be added by regulation.

The maximum leave period may be varied by regulation, and the leave may be extended for medical reasons for a further period of up to 13 weeks.

#### NOTE EXPLICATIVE

La *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* est modifiée afin de prévoir un congé non payé d'au plus 13 semaines pour les employés qui subissent une intervention chirurgicale en vue de donner un organe à une autre personne. Le nouvel article 49.2 vise les dons de rein, de foie, de poumon, de pancréas et d'intestin grêle; d'autres organes et tissus peuvent être ajoutés par règlement.

La durée maximale du congé peut être modifiée par règlement, et le congé peut être prolongé d'une durée supplémentaire d'au plus 13 semaines pour des raisons médicales.

**An Act to amend the  
Employment Standards Act, 2000  
in respect of organ donor leave**

Note: This Act amends the *Employment Standards Act, 2000*. For the legislative history of the Act, see the Table of Consolidated Public Statutes – Detailed Legislative History at [www.e-Laws.gov.on.ca](http://www.e-Laws.gov.on.ca).

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**1. Subsection 15 (7) of the *Employment Standards Act, 2000* is amended by striking out “family medical leave, personal emergency leave” and substituting “family medical leave, organ donor leave, personal emergency leave”.**

**2. Part XIV of the Act is amended by adding the following section:**

ORGAN DONOR LEAVE

**Organ donor leave**

**Definitions**

**49.2 (1)** In this section,

“legally qualified medical practitioner” means,

- (a) in the case of surgery for the purpose of organ donation that takes place in Ontario, a member of the College of Physicians and Surgeons of Ontario, and
- (b) in the case of surgery for the purpose of organ donation that takes place outside Ontario, a person who is qualified to practise medicine under the laws of that jurisdiction; (“médecin dûment qualifié”)

“organ” means kidney, liver, lung, pancreas, small bowel or any other organ that is prescribed for the purpose of this section; (“organe”)

“organ donation” means the donation of all or part of an organ to a person; (“don d’organe”)

“prescribed” means prescribed by a regulation made under this section. (“prescrit”)

**Loi modifiant la  
Loi de 2000 sur les normes d’emploi  
en ce qui concerne le congé  
pour don d’organe**

Remarque : La présente loi modifie la *Loi de 2000 sur les normes d’emploi*, dont l’historique législatif figure à la page pertinente de l’Historique législatif détaillé des lois d’intérêt public codifiées sur le site [www.lois-en-ligne.gouv.on.ca](http://www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative de la province de l’Ontario, édicte :

**1. Le paragraphe 15 (7) de la *Loi de 2000 sur les normes d’emploi* est modifié par substitution de «d’un congé familial pour raison médicale, d’un congé pour don d’organe, d’un congé d’urgence personnelle» à «d’un congé familial pour raison médicale, d’un congé d’urgence personnelle».**

**2. La partie XIV de la Loi est modifiée par adjonction de l’article suivant :**

CONGÉ POUR DON D’ORGANE

**Congé pour don d’organe**

**Définitions**

**49.2 (1)** Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article.

«don d’organe» Don de la totalité ou d’une partie d’un organe à une personne. («organ donation»)

«médecin dûment qualifié» S’entend des personnes suivantes :

- a) dans le cas d’une intervention chirurgicale en vue d’un don d’organe qui a lieu en Ontario, un membre de l’Ordre des médecins et chirurgiens de l’Ontario;
- b) dans le cas d’une intervention chirurgicale en vue d’un don d’organe qui a lieu à l’extérieur de l’Ontario, une personne ayant qualité pour exercer la médecine en vertu des lois de l’autorité législative compétente. («legally qualified medical practitioner»)

«organe» Rein, foie, poumon, pancréas, intestin grêle ou tout autre organe prescrit pour l’application du présent article. («organ»)

«prescrit» Prescrit par règlement pris en application du présent article. («prescribed»)

**Application to prescribed tissue**

(2) References to organs in this section also apply to tissue that is prescribed for the purpose of this section.

**Entitlement to leave**

(3) An employee who has been employed by his or her employer for at least 13 weeks and undergoes surgery for the purpose of organ donation is entitled to a leave of absence without pay.

**Certificate**

(4) The employer may require an employee who takes leave under this section to provide a certificate issued by a legally qualified medical practitioner confirming that the employee has undergone or will undergo surgery for the purpose of organ donation.

**Length of leave**

(5) The employee is entitled to take leave for the prescribed period or, if no period is prescribed, for up to 13 weeks.

**Extended leave**

(6) When the leave described in subsection (5) ends, if a legally qualified medical practitioner issues a certificate stating that the employee is not yet able to perform the duties of his or her position because of the organ donation and will not be able to do so for a specified time, the employee is entitled to extend the leave for the specified time, subject to subsection (7).

**Same**

(7) The leave may be extended more than once, but the total extension period shall not exceed 13 weeks.

**When leave begins**

(8) The employee may begin a leave described in subsection (5) on the day that he or she undergoes surgery for the purpose of organ donation, or on the earlier day specified in a certificate issued by a legally qualified medical practitioner.

**When leave ends**

(9) Subject to subsections (10) and (11), a leave under this section ends when the prescribed period has expired or, if no period is prescribed, 13 weeks after the leave began.

**Same**

(10) If the employee extends the leave in accordance with subsection (6), the leave ends on the earlier of,

- (a) the day specified in the most recent certificate under subsection (6); or
- (b) the day that is,
  - (i) if no period is prescribed for the purposes of subsection (5), 26 weeks after the leave began, or
  - (ii) if a period is prescribed for the purposes of subsection (5), 13 weeks after the end of the prescribed period.

**Application aux tissus prescrits**

(2) Les mentions d'organes au présent article visent aussi les tissus prescrits pour son application.

**Droit au congé**

(3) L'employé qui est employé par son employeur depuis au moins 13 semaines et qui subit une intervention chirurgicale en vue d'un don d'organe a droit à un congé non payé.

**Certificat**

(4) L'employeur peut exiger que l'employé qui prend un congé en vertu du présent article lui fournisse un certificat délivré par un médecin dûment qualifié confirmant que l'employé a subi ou subira une intervention chirurgicale en vue d'un don d'organe.

**Durée du congé**

(5) L'employé a le droit de prendre un congé pour la durée prescrite ou, en l'absence de durée prescrite, pour au plus 13 semaines.

**Congé prolongé**

(6) Lorsque le congé visé au paragraphe (5) prend fin, si un médecin dûment qualifié délivre un certificat attestant que l'employé n'est pas encore capable d'exercer les fonctions de son poste en raison du don d'organe et ne le sera pas pendant une durée précisée, l'employé a le droit de prolonger le congé de la durée précisée, sous réserve du paragraphe (7).

**Idem**

(7) Le congé peut être prolongé plus d'une fois, mais la durée totale de prolongation ne doit pas dépasser 13 semaines.

**Début du congé**

(8) L'employé peut commencer le congé visé au paragraphe (5) le jour où il subit une intervention chirurgicale en vue d'un don d'organe ou, s'il lui est antérieur, le jour précisé dans un certificat délivré par un médecin dûment qualifié.

**Fin du congé**

(9) Sous réserve des paragraphes (10) et (11), le congé pris en vertu du présent article prend fin à l'expiration de la durée prescrite ou, en l'absence de durée prescrite, 13 semaines après le début du congé.

**Idem**

(10) Si l'employé prolonge son congé conformément au paragraphe (6), le congé prend fin le premier en date des jours suivants :

- a) le jour précisé dans le dernier certificat fourni en application du paragraphe (6);
- b) le jour qui tombe, selon le cas :
  - (i) en l'absence de durée prescrite pour l'application du paragraphe (5), 26 semaines après le début du congé,
  - (ii) si une durée est prescrite pour l'application du paragraphe (5), 13 semaines après la fin de la durée prescrite.

**Ending leave early**

(11) The employee may end the leave earlier than provided in subsection (9) or (10) by giving the employer written notice at least two weeks before the day the employee wishes to end the leave.

**Advising employer**

(12) An employee who wishes to take leave under this section or to extend a leave under this section shall give the employer written notice, at least two weeks before beginning or extending the leave, if possible.

**Same**

(13) If the employee must begin or extend the leave before advising the employer, the employee shall advise the employer of the matter in writing as soon as possible after beginning or extending the leave.

**Duty to provide certificate**

(14) When the employer requires a certificate under subsection (4), (6) or (8), the employee shall provide it as soon as possible.

**Leave under s. 50**

(15) An employee's entitlement to leave under this section is in addition to any entitlement to leave under section 50.

**3. Section 141 of the Act is amended by adding the following subsections:****Regulations re organ donor leave**

(2.0.1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) prescribing other organs for the purpose of section 49.2;
- (b) prescribing tissue for the purpose of section 49.2;
- (c) prescribing one or more periods for the purpose of subsection 49.2 (5).

**Same**

(2.0.2) A regulation made under clause (2.0.1) (c) may prescribe different periods with respect to the donation of different organs and prescribed tissue.

**Commencement**

**4. This Act comes into force on a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor.**

**Short title**

**5. The short title of this Act is the *Employment Standards Amendment Act (Organ Donor Leave), 2009.***

**Fin prématurée du congé**

(11) L'employé peut mettre fin au congé plus tôt que le prévoit le paragraphe (9) ou (10) en donnant à l'employeur un préavis écrit au moins deux semaines avant le jour où il souhaite y mettre fin.

**Avis à l'employeur**

(12) L'employé qui souhaite prendre ou prolonger un congé en vertu du présent article donne à l'employeur un préavis écrit, au moins deux semaines avant le début ou la prolongation du congé, si possible.

**Idem**

(13) Si l'employé doit commencer ou prolonger son congé avant de pouvoir en informer son employeur, il le fait par écrit le plus tôt possible après le début ou la prolongation du congé.

**Obligation de fournir un certificat**

(14) L'employé fournit le certificat exigé par l'employeur en vertu du paragraphe (4), (6) ou (8) dès que possible.

**Droit au congé prévu à l'art. 50**

(15) Le droit d'un employé au congé prévu au présent article s'ajoute à tout droit au congé prévu à l'article 50.

**3. L'article 141 de la Loi est modifié par adjonction des paragraphes suivants :****Règlements relatifs au congé pour don d'organe**

(2.0.1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) prescrire d'autres organes pour l'application de l'article 49.2;
- b) prescrire des tissus pour l'application de l'article 49.2;
- c) prescrire une ou plusieurs durées pour l'application du paragraphe 49.2 (5).

**Idem**

(2.0.2) Les règlements pris en application de l'alinéa (2.0.1) c) peuvent prescrire des durées différentes à l'égard du don de différents organes et tissus prescrits.

**Entrée en vigueur**

**4. La présente loi entre en vigueur le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation.**

**Titre abrégé**

**5. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2009 modifiant la Loi sur les normes d'emploi (congé pour don d'organe).***